

English and Chinese and spoken

電腦應用及中文打字

一般財務、

推行計劃、檢討服務

二等級/E級或以上

必須為註冊社會工作者 第二等級/E級或以上

Proficiency in computer application and Chinese word processing
Work locations: Fanling & New Territories area **2. 副經理** (Ref.: AM(IVTC-T)/14/06/24/M)

協助管理職業訓練中心的日常運作,包括行政、 人事管理、督導及處理個案

· 持認可社會工作學位或以上,必須為註冊社工· 中學會考中文及英文 (課程乙) 達第二等級 / E

3a. (編號:SW(IVTC-T)/14/06/24/M) 3b. (編號:SW(MTK)/14/06/24/M)

職責範圍:(適用於 3b) - 負責計劃及統籌各項活動、個案管理、訓練課程計劃、復

具服務 / 訓練智障人士工作經驗者優先 (適用於 3a) 具兩年或以上服務智障人士 / 輔助就業服務經驗者優先

4. 高級職業訓練導師 / 職業訓練導師

SVTI/VTI(IVTC-T)/14/06/24/M)

協助推行智障人士職業技能訓練 (美髮服務 / 酒店房務 /

大專或以上程度(高級職業訓練導師)/中五或以上程度

中學會考中文及英文 (課程乙) 達二等級 / E 級或以上

VTI(IVTC-B)/14/06/24/M) \*

照顧及訓練 16歲以上輕度智障人士的自理能力、社交技 巧及其獨立生活技能 協助家舍管理工作及外出活動

VRI(MTK)/14/06/24/M)

教授製作手.

· \_\_ · \_\_ · \_\_ - 具有訓練生產線工作流程 / 訓練安排 / 手工藝技能等知識

熟悉電腦操作,包括使用電腦系統、試算表及中英文打字

1,500.00 元之額外酌情補貼 (須符合本會其他條款細則)

Position (1) (Fanling & New Territories area)
Hong Chi Job Training & Employment Service, Unit 9-14,
G/F, Sun Chun House, Sun Chui Estate, Shatin, N.T., Hong

職位 (2) (3a) (4) (5) (大埔) 新界大埔南坑頌雅路松嶺村匡智松嶺綜合職業訓練中心收或

新界大埔南坑頌雅路松嶺村匡智會服務管理部 Ms. Sara Cheung收或電郵至adult\_ss9@hongchi.org.hk \*本會將要求可能獲聘任人士自願進行「性罪行定罪紀錄查核」 (所收集的個人資料只作招聘用途)

樂齡服務及活動

年9月30日期間可獲發放每月港幣

可郵寄或電郵到

- 具服務智障人士工作經驗優先 - 能閱讀書寫中文及操流利廣東話 - 需輪班工作,包括星期日及公眾假期

- 需值夜候勤 (每星期3 - 4晚) 工作地區:大埔 6. 職業復康導師 (編號:

■540日 - 負責帶領生產線工作、教 - 策劃及帶領復康小組訓練

上程度

能閱讀書寫中英文及操流利廣東話

應徵者請於信封面註明職位編號及'保密'

Kong or by email to se\_hd@hongchi.org.hk

- 具服務智障人士 / 美髮服務 / 酒店房務工作經驗優先 - 熟悉中文微軟文書處理、電郵應用及中文打字

電腦應用及中文打字

活動策劃及家長工作

康進度評估、就業跟進及員工督導

· 持認可社會工作文憑或以上程度,必 · 中學會考中文及英文 (課程乙) 達第-

- 能閱讀書寫中英文及操流利廣東話 - 工作地點: 3a. 大埔, 3b. 土瓜灣

スパス分質 呼人士 及職業訓練工作經驗優先 - 能閱讀書寫中英文 及操流利廣東話 - 熟悉中文徴軟文書處理、電腦應田 B ロウ - 丁作地野・ユニ

人事管理、督導及處理個案 統籌中心的職業訓練服務及輔助就業計劃 協助經理策劃年度服務及發展方向

成效以提升訓練及服務質素

為不同年齡及

士服務的非牟利機構, **匡智會是專為智障人** 智障程度人士及其家庭提供全面服務。 現誠聘以下職位 **Assistant Manager** (Ref.: AM(JTSE)/14/06/24/M)

sponsibilities To assist manager in overall management of The Job Training & Employment Services

Lead the team to provide quality service to people with intellectual disabilities

Liaise with collaborating partners / potential employers

Requirements

Degree holder of Social Work or Diploma of Social Work

with at least 5 years relevant experience in social work

HKCEE

Registered Social Worker
HKCEE Eng (Syl. B) & Chi grade E or above / HKDSE
Eng & Chi Level 2 or above, or equivalent

Experience in vocational rehabilitation services preferred

Fluency in written

Cantonese

職責節圍

申請資格

(或同等等級)

工作地點:

就業跟進

申請資格:

(或同等等級) 具服務/訓練智障

(適用於3b) ·熟悉中文微軟文書處理

(編號

工作訓練) 撰寫學習計劃及紀錄 協助教授應用學習調適課程 帶領智障人士外出實習及工作

(職業訓練導師)

丁作地點:大埔 5. 職業訓練導師

(或同等等級)

(編號

職責範圍:

申請資格 中五或以 ŀ 程度

職責範圍:

申請資格 中五或以

優先 具服務照顧智 具服務

等文書處理

備註: 血

下地址

工作地點:土瓜灣

職日起至2024

電郵至ivtc\_hd@hongchi.org.hk

職位 (3b) (6) (土瓜灣) 新界大埔南坑頌邪

職責範圍:

申請資格:

3.

社會工作員

職責範圍:(適用於3a) -負責中心及宿舍個案

·協助監察中心運作